

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:235483

24.04.2019-11:03

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 24.222
CONTAINER ID:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO.-CUST. REF.NO.-VENDOR PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO. -NUMBER VENDOR	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7185940 29.04.2019 010	2501440035 2501440035 P: 2 - P: 18 - P: 2 -	270	PC	S/	Speed Gear 1st cp1 GETRAG Sonstige 135 TBA-500086 0 TBA-500078 0 TBA-500085	5500039990
						105307
7185941 29.04.2019 010	2501440235 2501440235 P: 3 - P: 27 - P: 3 -	405	PC	S/	Speed Gear 1st cp1 GETRAG Sonstige 135 TBA-500086 0 TBA-500078 0 TBA-500085	5500039990
						105308
7185942 29.04.2019 010	2501442400 2501442400 P: 4 - P: 36 - P: 4 -	540	PC	S/	speed gear rev cp1 GETRAG Sonstige 135 TBA-500086 0 TBA-500078 0 TBA-500085	5500039990
						105309
7185943 30.04.2019 010	2501652100 2501442850 P: 8 - P: 96 - P: 8 -	576	PC	S/	Ring Gear GETRAG Sonstige 72 TBA-500086 0 TBA-500081 0 TBA-500085	5500040350
						105310
7185944 29.04.2019 010	2501652000 2501442950 P: 4 - P: 48 - P: 4 -	288	PC	S/	Ring Gear GETRAG Sonstige 72 TBA-500086 0 TBA-500081 0 TBA-500085	5500040349
7185945 30.04.2019 010	2501652200 2501443050 P: 11 - P: 11 - P: 132 -	792	PC	S/	Ring Gear GETRAG Sonstige 72 TBA-500086 0 TBA-500085 0 TBA-500081	5500040351
7185949 29.04.2019 010	2501443135 2501443135 P: 2 - P: 24 - P: 2 -	720	PC	S/	Gear 5th GETRAG Sonstige 360 TBA-500086 0 TBA-500080 0 TBA-500085	5500039990

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 235483		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS AUFTRAG (6) Datum 26.04.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. (10) Spediteur-Nr. 91001723 SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.				
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(18) Zeichen und Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) Inhalt	(22) Inhalt	(23) Ladem.-gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
Lieferschein-Nr.			SF			
7185940	0002			2501440035	56	496
7185941	0003			2501440235	84	744
7185942	0004			2501442400	112	565
7185943	0008			2501442850	243	1.938
7185944	0004			2501442950	122	1.038
7185945	0011			2501443050	334	2.854
7185949	0002			2501443135	58	388
7185950	0001			2501474650	30	221
(25) Summe: 0106		(26) Rauminhalt cdm/Ladometer 0 CD3		Summen (27) 3062		(28) 24.224
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung		
				(38) Transportmittel KUEHNE+NAGEL S.r.l. (39) LKW-Code Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) (40) Versandart LKW		
(43) Uebnahmebestaetigung des Fahrers obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(42) Empfangsbestaetigung des Warenempfängers: obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand erhalten. 6 APR 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
				(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		
Warenempfänger						

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7185951	0014			2501523035	392	3.029
7185952	0011			2501523435	308	2.390
7185953	0010			2501523735	280	1.963
7185954	0003			2501524135	102	1.045
7185955	0004			2501524535	117	827
7185956	0004			2501524935	117	791
7185957	0006			2506445135	166	2.146
7185958	0001			2506445535	28	288
7185975	0002			2506474935	58	268
7185976	0001			2506522635	29	146
7185977	0007			2506526135	193	1.107
7185978	0003			2506526535	88	425
7185979	0001			2506526935	28	332
7186030	0001			2501440735	28	210
7186031	0001			2501441435	34	334
7186032	0002			2506526835	55	679

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Ab- machung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 24.04.2019			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 24.04.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 235483			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with ist signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the buiseness as mentioned in box 2, to the place of destinatin in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12-Umfang
235483	106	Rack	Transmission parts	87084050	24.224	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung			20 Besondere Vereinbarungen			
15 Frachtzahlungsanweisung			KUEHNLE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
21 Ausgefertigt in Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 74749 Rosenberg			23 Unterschrift und Sempel Frachtführer		24 Gut empfangen 26 APR 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
22 Unterschrift und Stempel Absender			28 Lademittel - Tausch			
von	bis	km	Paletten - Absender	Anzahl	Tausch	Paletten - Empfänger
			Euro-Palette			Euro-Pal.
			Gitterbox-Pal.			Gitterbox
26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers	
27 Kfz Anhänger	Kennzeich Nutzlast LB-SC 11900 LB-SC 814					
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004283 vom 24.04.2019



19-004283

Ludwigsburg, 24.04.2019
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).																																																																																																																																																																									
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																																																																																																																									
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.04.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																																																																																																																																									
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.04.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																																																																																																									
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																																																																																																											
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td><td>7185940</td><td>106</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>24.224</td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td>7185941</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>7185942</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>7185943</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>7185944</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>7185945</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>7185949</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>7185950</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>7185951</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>7185952</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>7185953</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>7185954</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td>7185955</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>14</td><td>7185956</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>15</td><td>7185957</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>16</td><td>7185958</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>17</td><td>7185975</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>18</td><td>7185976</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>19</td><td>7185977</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>20</td><td>7185978</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>21</td><td>7185979</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>22</td><td>7186030</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>23</td><td>7186031</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>24</td><td>7186032</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			1	7185940	106	COLLI	Getriebeteile	24.224		2	7185941						3	7185942						4	7185943						5	7185944						6	7185945						7	7185949						8	7185950						9	7185951						10	7185952						11	7185953						12	7185954						13	7185955						14	7185956						15	7185957						16	7185958						17	7185975						18	7185976						19	7185977						20	7185978						21	7185979						22	7186030						23	7186031						24	7186032					
1	7185940	106	COLLI	Getriebeteile	24.224																																																																																																																																																																						
2	7185941																																																																																																																																																																										
3	7185942																																																																																																																																																																										
4	7185943																																																																																																																																																																										
5	7185944																																																																																																																																																																										
6	7185945																																																																																																																																																																										
7	7185949																																																																																																																																																																										
8	7185950																																																																																																																																																																										
9	7185951																																																																																																																																																																										
10	7185952																																																																																																																																																																										
11	7185953																																																																																																																																																																										
12	7185954																																																																																																																																																																										
13	7185955																																																																																																																																																																										
14	7185956																																																																																																																																																																										
15	7185957																																																																																																																																																																										
16	7185958																																																																																																																																																																										
17	7185975																																																																																																																																																																										
18	7185976																																																																																																																																																																										
19	7185977																																																																																																																																																																										
20	7185978																																																																																																																																																																										
21	7185979																																																																																																																																																																										
22	7186030																																																																																																																																																																										
23	7186031																																																																																																																																																																										
24	7186032																																																																																																																																																																										
Summe: Totat		106,00 COLLI 24.224,00																																																																																																																																																																									
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tankilometer mit Grenzübergängen von KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) km																																																																																																																																																																									
		26 APR 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																																																																																																																																																									

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604